

БАРАЊЕ

за добивање на одобрение за пренос на лични податоци во трети земји или меѓународни организации врз основа на предвидени соодветни заштитни мерки согласно член 50 став (3) од Законот за заштита на лични податоци

KËRKESË

për marrjen e miratimit për bartje të të dhënave personale në vendet e treta apo në organizatat ndërkombëtare bazuar në masat mbrojtëse adekuate të parapara në përputhje me nenin 50 paragrafi (3) të Ligjit për Mbrojtjen e të Dhënave Personale

1.	Податоци за контролорот или обработувачот кој го врши преносот Të dhëna për kontrolluesin apo përpunuesin i cili e kryen bartjen	
1.1	Назив и седиште за правно лице/име и презиме и адреса на живеење за физичко лице Emri dhe vendi i personit juridik/emri dhe mbiemri dhe adresa e vendbanimit për personin fizik	
1.2	Контакт-телефон Telefoni për kontakt	
1.3	Електронска пошта Posta elektronike	
1.4	Име и презиме на овластеното лице задолжено за пренос на лични податоци Emri dhe mbiemri i personit të autorizuar përgjegjës për bartje të të dhënave personale	
2.	Трета земја или меѓународна организација во која ќе се врши преносот Vendi i tretë apo organizata ndërkombëtare në të cilën do të kryhet bartja	
3.	Податоци за примачот на лични податоци во третата земја или назив на меѓународната организација (контролор, обработувач или заеднички контролор) Të dhëna për pranuesin e të dhënave personale në vendin e tretë apo emri i organizatës ndërkombëtare (kontrolluesi, përpunuesi ose kontrolluesi i përbashkët)	
3.1	Назив и седиште за правно лице/име и презиме и адреса на живеење за физичко лице Emri dhe selia për personin juridik/emri dhe mbiemri dhe adresa e vendbanimit për personin fizik	
3.2	Контакт-телефон Telefoni për kontakt	
3.3	Електронска пошта Posta elektronike	
3.4	Име и презиме на овластеното лице задолжено за примените лични податоци	

	Emri dhe mbiemri i personit të autorizuar përgjegjës për pranimin e të dhënave personale	
4.	Kategoritë na subjektite na лични податоци чии лични податоци ќе бидат предмет на пренос Kategoritë e subjekteve të të dhënave personale të dhënat personale të të cilëve do të jenë objekt i bartjes	
5.	Цел или цели на преносот на личните податоци Qëllimi ose qëllimet e bartjes së të dhënave personale	
6.	Kategoritë na лични податоци кои се пренесуваат Kategoritë e të dhënave personale të cilat barten	
7.	Посебни категории на личните податоци кои се пренесуваат Kategoritë e veçanta të të dhënave personale të cilat barten	
8.	Рок на чување на пренесените лични податоци Afati i ruajtjes së të dhënave personale të bartura	
9.	Правен основ за пренос на личните податоци Bazë ligjore për bartjen e të dhënave personale	
11.	Општ опис за превземените технички и организациски мерки за заштитата на личните податоци при преносот Përshkrim i përgjithshëm për masat e ndërmarra teknike dhe organizative për mbrojtjen e të dhënave personale gjatë bartjes	
12.	Периоди на вршење на преносот Periodhat e kryerjes së bartjes	
13.	Договор помеѓу контролорот или обработувачот, како и контролорот, обработувачот или корисникот на личните податоци во третата земја или меѓународната организација со клаузули за соодветни заштитни мерки, како и применлива и достапна судска заштита за субјектите на лични податоци Marrëveshje ndërmjet kontrolluesit ose përpunuesit, si dhe kontrolluesit, përpunuesit ose shfrytëzuesit të të dhënave personale në vendet e treta ose organizatën ndërkombëtare me klauzola për masat adekuate mbrojtëse, si dhe mbrojtje gjyqësore të zbatueshme dhe të qasshme për subjektet e të dhënave personale	
14.	Склучен управен (административен) договор меѓу јавните органи или тела со соодветни заштитни мерки и применливи и ефикасни права на субјектите на лични податоци Marrëveshje administrative e lidhur ndërmjet organeve publike ose trupave me masa mbrojtëse adekuate dhe të drejta të zbatueshme dhe efikase të subjekteve të të dhënave personale	

_____, _____. 20____
(место/vendi) (датум/data) година/viti

М.П. _____
V.V.
(потпис на функционерот, односно одговорното лице)
(nënshkrimi i zyrtarit, përkatësisht personit përgjegjës)